

Falling behind on your water or wastewater bill?

There's a temporary federally funded emergency program that may help.



LOW INCOME HOUSEHOLD WATER ASSISTANCE PROGRAM (LIHWAP)

The City of Camden, American Water Contract Services and New Jersey American Water are committed to keeping the water flowing for customers in Camden. That's why we want to tell you about a federally funded customer assistance program available to residents in New Jersey.

The Low-Income Household Water Assistance Program (LIHWAP) is a federally funded program that provides emergency assistance to families experiencing hardship with their water bills. The state LIHWAP program can help you pay arrears for your water and sewer bills. The program may also be able to help address tax liens due to water and sewer arrears. To get more information and apply, go to waterassistance.nj.gov or call **NJ211**.

WHO IS ELIGIBLE?

To be eligible for LIHWAP assistance:

- Applicants must be water/wastewater customers who are responsible for paying their water and sewer bills directly to the utility.
- Applicants' total gross household income must be at or below 60% of the state median Income (\$6,662 monthly or \$79,942 annual income for a household of four). The LIHWAP frequently asked questions webpage (waterassistance.nj.gov) has additional information about maximum income limits and other helpful tips.
- Participants in the Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) are automatically eligible for LIHWAP assistance as long as they are water/wastewater bill holders.

HOW TO APPLY

- To apply, scan the QR code or go to waterassistance.nj.gov or call **NJ211**.
- People who do not have access to computers or the internet can call 1-800-510-3102 to be directed to one of the community action agencies to assist them with starting, completing, and submitting an application online.
- Representatives are available to assist in completing the application in person, Monday – Friday, 9 am to 12 pm at Camden City Hall, Suite 300 - The Mayor's Division of Constituent Services, 520 Market Street, Camden, NJ 08101. **Questions?** Call: 856-757-7200



REQUIRED DOCUMENTATION

- Non-LIHEAP recipients must upload proof of identity for each household member (SSN Card, if available), proof of income for each household member, AND recent (within last 60 days) water and sewer bill(s).
- If your household is enrolled in LIHEAP you must upload proof of identity for each household member (SSN Card, if available) and recent (within last 60 days) water and sewer bill(s).
- Upload current documentation only. Documents cannot be older than 60 days from the application date in order to be accepted.
- If applying on a laptop or computer, scan your documentation and upload the documentation to your laptop or computer.
- If you are using a mobile device, you can take pictures of the documents before you apply or during the application process.



AMERICAN WATER
Contract Services



NEW JERSEY
AMERICAN WATER

¿Tiene pagos atrasados de su factura de suministro de agua o de aguas residuales?

Existe un programa temporal de emergencia financiado por el gobierno federal que puede ayudarle.



EL PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA EL AGUA EN LOS HOGARES CON BAJOS INGRESOS (LIHWAP)

La Ciudad de Camden, American Water Contract Services y New Jersey American Water se comprometen a mantener el servicio de agua para los clientes de Camden. Por esto, queremos informarle sobre un programa de asistencia al cliente financiado por el gobierno federal y disponible para los residentes de Nueva Jersey.

El programa de asistencia para el agua en los hogares con bajos ingresos (LIHWAP, por sus siglas en inglés) es un programa financiado por el gobierno federal que proporciona ayuda de emergencia a las familias que experimentan dificultades para pagar sus facturas de agua. El programa estatal LIHWAP puede brindarle asistencia respecto al pago de las facturas atrasadas de agua y alcantarillado. El programa también puede ayudarle a enfrentar los embargos fiscales debidos a retrasos en el pago de las facturas de agua y alcantarillado. Para obtener más información y presentar una solicitud, visite waterassistance.nj.gov o llame al **NJ211**.

¿QUIÉN PUEDE APLICAR?

Para ser elegibles y recibir la asistencia LIHWAP:

- Los solicitantes deben ser clientes del servicio de agua potable o aguas residuales responsables del pago de sus facturas de agua y alcantarillado directamente a la empresa de servicios públicos.
- Los ingresos brutos totales del hogar de los solicitantes deben ser iguales o inferiores al 60 % de la media de ingresos a nivel estatal (\$6,662 al mes o \$79,942 al año para un hogar de cuatro miembros). La página web de preguntas frecuentes del LIHWAP (waterassistance.nj.gov) incluye información adicional sobre el límite máximo de ingresos y otros consejos útiles.
- Los participantes del programa de asistencia para la energía en los hogares con bajos ingresos (LIHEAP, por sus siglas en inglés) son automáticamente elegibles para recibir asistencia del programa LIHWAP siempre y cuando sean los titulares de las facturas de agua o aguas residuales.

¿CÓMO PRESENTAR UNA SOLICITUD?

- Para enviar una solicitud, escanee el código QR, visite waterassistance.nj.gov o llame al **NJ211**.
- Las personas que no tengan acceso a computadoras o internet pueden llamar al 1-800-510-3102 para comunicarse con una de las agencias de acción comunitaria que les ayudará a iniciar, completar y presentar una solicitud en línea.
- Los representantes están disponibles para ayudarle a completar la solicitud en persona, de lunes a viernes, de 9 a. m. a 12 p. m. en Camden City Hall, Suite 300 - The Mayor's Division of Constituent Services, 520 Market Street, Camden, NJ 08101.
¿Tiene preguntas? Llame al: 856-757-7200



DOCUMENTOS REQUERIDOS

- Las personas que no sean beneficiarios del LIHEAP deben cargar una identificación por cada miembro de la unidad familiar (tarjeta SSN, si está disponible), una prueba de ingresos por cada miembro de la unidad familiar Y las facturas recientes (de los últimos 60 días) de agua y alcantarillado.
- Si su hogar está inscrito en el LIHEAP, debe cargar una identificación por cada miembro del hogar (tarjeta SSN, si está disponible) y factura(s) de agua y alcantarillado reciente(s) (de los últimos 60 días).
- Cargue solo los documentos actualizados. Para su aceptación, los documentos no podrán tener más de 60 días desde la fecha de la solicitud.
- Si presenta la solicitud desde una computadora portátil o computadora de escritorio, escanee la documentación y cárguela en su computadora.
- Si utiliza un dispositivo móvil, podrá tomar fotos de los documentos antes de presentar la solicitud o durante el proceso de solicitud.



AMERICAN WATER
Contract Services



NEW JERSEY
AMERICAN WATER